



UREKOTE - THAI

NEWS LETTER ปีที่ 2 ฉบับเดือนเมษายน - มิถุนายน 2552

การพัฒนาพนักงาน คุณแจสู่ความเป็นเลิศขององค์กร



www.urekotethai.com



Message from the Director

In this edition, we wish to begin our newsletter with the good news which all readers hope to hear from us; that is the economic recovery of our company which is faster than our expectation. To elaborate, the figure of the first quarter was contracted to -11.4% and turned around to the positive growth at -4.5% in the second quarter. It is expected, as a result, we will achieve the positive turnaround within the 4th quarter definitely. Moreover, many sources outlooked the economy of Thailand with 3% growth in the year 2010. We can see many organizations are lying in wait by the readiness preparation staff and marketing developments. We believe that as soon as the opportunity has opened, these companies will be prompt to soaring up for sure.

สารนจากผู้บริหาร

Urekote - Thai Newsletter ฉบับนี้ขอเริ่มต้นด้วยข่าวดีที่ทุกท่านรอคอย นั่นคือการฟื้นตัวทางด้านเศรษฐกิจของเรา ซึ่งมีแนวโน้มสูงที่จะฟื้นตัวเร็วกว่าที่คาดกันไว้ จากการติดลบถึง 11.4 % ในไตรมาสที่ 1 มาเป็นติดลบ 4.5 % ในไตรมาสที่ 2 และคาดว่าจะในไตรมาสที่ 4 จะเริ่มเป็นบวกอย่างแน่นอน ซึ่งหลายสำนักมองตรงกันว่าในปี 2553 เศรษฐกิจบ้านเราจะโตประมาณ 3% เราจึงเห็นหลายๆ องค์กรเริ่มทุ่มเงินในการเตรียมความพร้อมทั้งการพัฒนาพนักงานและพัฒนากิจกรรมการตลาด เรียกว่าเมื่อโอกาสเปิดเมื่อใดก็พร้อมที่จะทะยานได้ทันที

เรื่องเด่นในฉบับ

Page 3 Tech Talk

Page 4 แนะนำผลิตภัณฑ์

Page 5 ความเคลื่อนไหวด้านผลิตภัณฑ์

Page 7 ชุมชนของเรา

Page 8 องค์กรของเรา





ในฉบับนี้เรามีข้อมูลของ BIOCIDE มาเสนอถึงนี้

Biocide ? Anti-microbial ? Preservative ?

คือ " สารเคมีที่ใช้ในการฆ่าหรือป้องกันการเจริญเติบโตของจุลินทรีย์ ซึ่ง การเจริญเติบโตของจุลินทรีย์เหล่านี้จะไปทำลายหรือเปราะบางของวัสดุ หรือผลิตภัณฑ์ทำให้เน่าเสีย เกิดความเสียหายได้

Microorganism ; แบคทีเรีย ยีสต์ mold รา และตะไคร่ หรือสาหร่าย อาศัยอยู่ทั่วไปในสิ่งแวดล้อมรอบตัวเรา

In can biocide คือสารฆ่าหรือยับยั้งการเจริญเติบโตของแบคทีเรีย ยีสต์ mold ในสถานะของเหลวซึ่งการปนเปื้อนในสีน้ำมัลชันมาจากวัตถุดิบ, ภาชนะบรรจุ และกระบวนการผลิต มีผลกระทบดังนี้

ทางกายภาพและทางเคมี	ทางเศรษฐกิจ
ความหนืดลดลง	ระยะเวลาเก็บรักษาสั้นลง
เกิดแก๊ส	เสี่ยงประมาณจากการแก้ไข
กลิ่นเหม็นเน่า	เสียชื่อเสียง
แยกชั้น	เสียคุณภาพสำหรับผู้ใช้งานสีที่เน่าบูด
ความเป็นต่างลดลง	
สีเปลี่ยนไปจากเดิม	

สีน้ำมัลชันทั้งหมดมีส่วนประกอบของสารอาหารที่จุลินทรีย์ใช้ในการเจริญเติบโต ดังนั้นหากมีการปนเปื้อนของแบคทีเรียก็จะเจริญเติบโตได้อย่างดีและรวดเร็ว

การป้องกันการปนเปื้อนของจุลินทรีย์ ทำได้โดย

- ตรวจสอบและบำบัดน้ำที่นำมาใช้ในการผลิต
- ตรวจสอบวัตถุดิบ
- ปรับปรุงการออกแบบโรงงาน/ รักษาความสะอาดของท่อ แทงค์ ต่างๆ
- ใช้ In can biocide ที่มีประสิทธิภาพ สามารถฆ่าจุลินทรีย์ได้

หลากหลายชนิด (against Gram+ and Gram-bacteria, yeast and moulds) แต่วิธีที่ง่ายที่สุดที่จะหลีกเลี่ยงการปนเปื้อนของแบคทีเรียคือ การใช้ In can biocide ที่มีประสิทธิภาพ ซึ่งมีส่วนประกอบของสารยับยั้งแบคทีเรียที่สามารถคงอยู่กับสีได้นาน สามารถฆ่าแบคทีเรียได้อย่างรวดเร็ว คงทนต่อความเป็นกรด ด่าง และ อุณหภูมิสูง

Dry-film biocide คือ สารยับยั้งหรือฆ่าจุลินทรีย์จำพวก รา ตะไคร่ และสาหร่ายบนฟิล์มสี ซึ่งอายุการใช้งานของฟิล์มสีจะยาวนาน สำคัญอยู่ที่การยับยั้งการเจริญเติบโตของรา ตะไคร่ หรือสาหร่าย โดยจะมีผลกระทบดังนี้

- เจดสีเปลี่ยนไปจากเดิม อาจจะเป็นสีดำจากราดำหรือสีเขียวจากตะไคร่หรือสาหร่าย
- การป้องกันพื้นผิวมีประสิทธิภาพลดลงเนื่องจากการยึดเกาะไม่ดี

In this edition, we are proud to present the Importance of BIOCIDES as the detail follows.

" A chemical substance capable of killing or inhibiting microbial growth" "which will cause of smear on raw materials of products damaged"

Microorganism; bacteria, yeast, mold, fungus, and moss or algae, residing around us

In can biocide is an aqueous solution helping prevent the proliferation of bacteria, yeast, mold in water-based emulsion paints which may results from raw materials, containers, and manufacturing process. The contamination can lead to the following effects :

Physical and chemical	Economical
Lower viscosity	Shorter shelf-life
Gas	Unexpected additional expenses
Foul odors	Disreputation
Dissociation	Hazards of contaminated paints to healths
Low alkalinity	
Poor stability	

All types of water-based emulsions have a composite of nutrition useful for microbial growth; thereafter, bacteria contamination will be the effective factor which rapidly promotes the growth of microorganisms.

Prevention of microbial contamination can be acted out in the following ways:

- * To examine and treat water used in manufacturing process
- * To inspect raw materials
- * To reform plant design / rehabilitate the cleanliness of water transport systems including water pipes and tanks
- * To use effective In can biocide which can kill a variety of microorganisms (against Gram+ and Gram-bacteria, yeast and moulds)

The easiest way to avoid the bacteria contamination is to use an effective In can biocide which consists of anti-bacteria, with long sustainability in paints and resistance to acid-alkali reaction and to high temperature, which can deactivate bacteria in a short time.

Dry film biocide is a solution which can control or kill microorganism likes fungus, moss, and algae on paint film and can prolong the life cycle of film. The microbial growth can affect the paint film as below :

- * Change of color shades into bleak (caused for fungus) or green (caused from moss or algae)
- * Lower effectiveness of surface protection due to poor adhesion

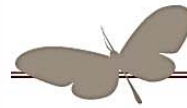
แนะนำผลิตภัณฑ์

โพลิเมอร์ สำหรับงานอุตสาหกรรม ไม้ & เหล็ก

WATEROX S201 เป็นโพลิเมอร์ที่มีคุณสมบัติพิเศษสำหรับงานไม้ และเหล็ก สำหรับสูตรระบบน้ำ โดย WATEROX S201 เป็นโพลิเมอร์ ชนิดอะคริลิก self-crosslinking ที่สามารถแห้งตัวได้ด้วยตัวเอง ซึ่งมีคุณสมบัติดังนี้



1. ฟองน้อย
2. สามารถฟอร์มฟิล์มได้ง่ายโดยใช้ปริมาณ coalescing น้อย
3. ฟิล์มสีแห้งเร็ว
4. ให้ฟิล์มสีที่มีความเงาสูง
5. ทาลื่น ทาง่าย ปราศจากรอยแปรง
6. มีความทนทานต่อสภาวะอากาศสูง
7. ลดปัญหาฟิล์มเหลืองง่าย
8. ให้ฟิล์มสีที่สวยงาม
9. สามารถใช้แทนระบบ alkyd solvent based air dry



UREKOTE - THAI



POLYMER WOOD A METAL COATINGS

WATEROX S201 is a special waterbased polymer for industrial wood and metal coating. It is a series of self-curable and self-crosslinking . Acrylic polymer with the distinguished features as follows :

1. Low bubble content
2. Easy for forming film by requiring small quantity of coalescing agent
3. With fast dry film property
4. Offering high-gloss film
5. Enhancing slippery and easy painting without brush traces
6. High weatherability
7. Reduce yellowing film
8. Suitable for the replacement in Alkyd Solvent-based Air Dry system



Dispersing & Wetting Agent สำหรับอุตสาหกรรมสี

AFCONA 2020 เป็นสารลดฟองที่เป็นกลุ่ม Modified polyvinyl polymer มีประสิทธิภาพในการลดฟองที่ดีเยี่ยมสำหรับ กลุ่มผลิตภัณฑ์สี solvent-based อีกทั้งยังสามารถใช้ได้ปริมาณเพียงเล็กน้อยเท่านั้น

AFCONA 2020 สามารถนำไปใช้ได้หลากหลาย applications ดังนี้

1. สีแลคเกอร์ Nitrocellulose และสี acid-cured wood finishes
2. สีพอลิยูรีเทนชนิด 2 component ยกเว้นในสีเคลียร์ high gloss
3. สีอีพ็อกซี่ cold cured และสีพอลิเอสเตอร์ไม่อิ่มตัว
4. สีอบที่อาศัยการใช้งานแบบม้วน และจุ่ม
5. ระบบสี solvent-based อื่นๆที่มีสีสรรต่างๆ



Dispersing & Wetting Agent

AFCONA 2020 is a very strong defoamer of modified Polyvinyl Polymer type, for solvent-based coatings. This product effectively reduces the formation of foam even at low dosage.

AFCONA 2020 is variably suitable for the following applications.

1. Nitrocellulose lacquers and acid-cured wood finishes
2. Two-component polyurethane lacquers, except for high gloss clear
3. Cold cured epoxy and unsaturated polyester systems
4. Baking paint applied by curtain coater and dipping
5. Any other coloured solvent-based systems

TECH. TALK (ต่อจากหน้า 3)

สีทาภายนอก

รา ตะไคร่ หรือสาหร่าย สามารถเจริญเติบโตบนผิวฟิล์มสีภายนอก ดังนั้น dry film biocide จึงต้องมีความสามารถในการยับยั้งได้หลากหลายทั้งรา ตะไคร่และสาหร่าย นอกจากนั้นยังต้องมีคุณสมบัติละลายน้ำได้น้อย คงทนต่อแสง UV เพื่อให้สามารถอยู่กับฟิล์มสีได้นานตามอายุการใช้งานของฟิล์มสีทาภายใน

สีทาภายใน

ในบ้านหรืออาคารที่ต้องเกี่ยวข้องกับเด็ก หญิงมีครรภ์ และผู้หญิง ความสำคัญสูงสุดอย่างหนึ่งคือความปลอดภัย และประสิทธิภาพของสีทาภายในต้องสามารถต่อต้านการเจริญเติบโตของ mold และ รา และต้องเป็นสารที่ละลายน้ำได้น้อย ทั้งนี้กับระดับความชื้น เช่น ห้องน้ำ ห้องครัว เป็นต้นทางบริษัทจึงขอแนะนำผลิตภัณฑ์ที่มีความสามารถดังกล่าว คือ THOR for emulsion paint

In can ; Acticide RS / HF / RS conc. / MBS

On film ; Acticide EPW / MKEN / MKS / EPWI

TECH. TALK (Form page 3)

Exterior Paints

because fungus, moss and algae can grow on the film surface of exterior paints ; dry film biocide should not only be capable of diversified inhibition of these microorganisms but also be sparingly soluble and resist to UV in order to sustain on the paint film as long as its life cycle.

Interior Paints

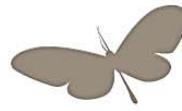
Safety can be recognized as the most important for all dwellers especially the childish, pregnant and feminine groups. Efficiency of Interior paints, as a result, is required to be capable of controlling the growth of mold or fungus and be sparingly soluble depending on humidity level like restroom, kitchen, etc.

As mentioned above, the company is pleasure to recommend our potential biocides with necessary capabilities :

THOR for emulsion paints.

In can type; Acticide RS / HF / RS conc. / MBS

On film type; Acticide EPW / MKEN / MKS / EPWI



Silberline Strengthens Commitment in Asia with Yasida Acquisition

Silberline announces the acquisition of Yasida, the manufacturer and distributor of Aluminium Pigments under the tradename "SILVERKING" in order to respond to the needs of Asian market. Undeniably, this acquisition will strengthen and complement Silberline's market stability, especially with full range of facilities including a Silberline Manufacturing, Sales and Technical Center opened in Singapore in 2005, additional sales offices located at Shanghai and India, and a state-of-the-art Technical Service Center in Suzhou recently opened in 2009. And now Silberline has manufacturing plant in China.



All this, effective from August 2009 onwards, Urekote-Thai has been additionally appointed by Silberline as their sole distributor in Thailand for the SILVERKING brand.



Silberline Acquire Silverking – Jinan Plant

Silberline ประกาศการควบรวมกิจการบริษัท Yasida ซึ่งเป็นผู้ผลิตและจัดจำหน่าย Aluminium Pigments ภายใต้ชื่อผลิตภัณฑ์ SILVERKING เพื่อมุ่งเน้นการตอบสนองความต้องการของตลาดในภูมิภาคเอเชีย การเข้าซื้อกิจการในครั้งนี้จะเสริมสร้างเสถียรภาพทางการค้าของ Silberline ให้แข็งแกร่งขึ้น โดยเฉพาะในด้านความพร้อมของปัจจัยอำนวยความสะดวก (facilities) ต่างๆ ไม่ว่าจะเป็นศูนย์การผลิต การขาย และเทคโนโลยีในประเทศสิงคโปร์ซึ่งเปิดดำเนินการมา ตั้งแต่ปี 2005 หรือสำนักงานขายที่ตั้งอยู่ในเชียงใหม่และประเทศอินเดีย รวมไปถึงศูนย์บริการด้านเทคนิคที่เปิดตัวในปี 2009 ณ เมืองซูโจว ประเทศจีนเมื่อไม่นานมานี้และมีฐานการผลิตอยู่ในประเทศจีน

ทั้งนี้ ตั้งแต่เดือนสิงหาคมที่ผ่านมา บริษัท ยูรีโคท-ไทย จำกัด ได้รับการแต่งตั้งเพิ่มเติมอย่างเป็นทางการจาก Silberline ให้เป็นผู้จัดจำหน่ายผลิตภัณฑ์ SILVERKING แต่เพียงผู้เดียวในประเทศไทย



เยี่ยมสถานสงเคราะห์เด็กพิการทาง สมองและปัญญา จ.ราชบุรี และสนับสนุนผลิต ภัณฑ์ของเด็กพิการ

เมื่อวันที่ 20 มกราคม 2552 บริษัท ยูริโคท-ไทย จำกัด ได้จัด
กอล์ฟการกุศลเพื่อสมทบทุนในการจัดหาอุปกรณ์เครื่องเล่นให้แก่สถาน
สงเคราะห์เด็กพิการทางสมองและปัญญา จ.ราชบุรี โดยบริษัทฯ ได้ส่งมอบ
อุปกรณ์เครื่องเล่นดังกล่าว ให้แก่ ท่านรองอธิการบดี กรมพัฒนาสังคมและ
สวัสดิการ คุณนนทิณี เพ็ญไพศิษฐ์ ในวันดังกล่าว

ฉบับนี้เรามาทำความรู้จักเพิ่มเติมกับสถานสงเคราะห์เด็กพิการทาง
สมองและปัญญา จ.ราชบุรี ตั้งอยู่เลขที่ 106 หมู่ 2 ตำบลน้ำพุ อำเภอเมือง
จังหวัดราชบุรี มีเด็กพิการทางสมองที่อยู่ในความรับผิดชอบประมาณ 102 คน
ในการดำเนินงานจะได้รับงบประมาณส่วนหนึ่งจากทางราชการและส่วนหนึ่ง
จากการรับบริจาคทั่วไป โดยสิ่งของที่สามารรถบริจาคได้มีทั้งของใช้ประจำ
ตัว เครื่องอุปโภคบริโภคหรือสนับสนุนการจัดทำโครงการด้านต่างๆ ของ
สถานสงเคราะห์ฯ ขณะนี้แม้ว่าทางสถานสงเคราะห์ฯ จะได้รับการบริจาค
จากหน่วยงาน หรือ ส่วนบุคคลต่างๆ ไปแล้วก็ตาม แต่ก็ยังไม่เพียงพอและ
มีความจำเป็นอีกหลายด้านที่ใคร่เชิญชวนทุกท่านร่วมทำกิจกรรมดี ๆ แก่ผู้
ด้อยโอกาสทางสังคมของเรา

สิ่งของจำเป็น	จำนวน
ของใช้ทำความสะอาด เช่น ไม้กวาด น้ำยาล้างจาน น้ำยาล้าง ห้องน้ำ ไม้ถูพื้น ฯลฯ	มากที่สุด
ขนมขบเคี้ยว นม	ปานกลาง
เสื้อยืดคอกกลม กางเกงขาสั้น คละไซด์	มาก
*ทางสถานสงเคราะห์ขอภัยผู้มีจิตศรัทธาทุกท่าน ที่จะไม่ขอ อนุญาตรับเสื้อผ้ามือสองเนื่องจากในขณะนี้ทางสถานสงเคราะห์ มีเสื้อผ้ามือสองเป็นจำนวนมาก ซึ่งเพียงพอต่อความต้องการ ของผู้รับการสงเคราะห์แล้วค่ะ	ขอบคุณค่ะ
ผงซักฟอก พร้อมน้ำยาปรับผ้านุ่ม	มากที่สุด
อาหารแห้ง เช่น ปลากระป๋อง ผักกาดกระป๋อง ปลาเค็ม	ปานกลาง
ชุดชั้นในหญิงชาย ชุดใหญ่สุด	ปานกลาง
ยาสระผมเด็ก ผีดโกนหนวด โรลออน	มาก
น้ำยาฆ่าเชื้อโรค ในการทำความสะอาดพื้น	มากที่สุด

เชิญร่วมสนับสนุนผลิตภัณฑ์ของเด็กพิการ

1. พรมเช็ดเท้า ผืนละ 80 บาท
2. กระเป๋าลอกร้อน ใบละ 100 บาท
3. ภาพจากเมล็ดพันธุ์พืช ภาพใหญ่ 500 บาท /
ภาพเล็ก 250 บาท

ติดต่อที่โทร. 032-735041-2 www.ratchaburihome.com



OUR COMMUNITY

Visitation to the Home for Mentally Handicapped Children in Ratchaburi Province

On the 20th of January 2009, Urekote-Thai had held our first
charity golf tournament to help raise the fund for the playground
equipments donated to the Home for Mentally Handicapped
Children in Ratchaburi. The company had already granted the
said equipments to Khun Nonthinee Petchpaisith, the vice president
of Department of Social Development and Welfare, on the
abovementioned date.

Thereafter, in this edition, we wish you to get better
acquainted with this orphanage who resides at 106 Moo.2, Tambol
Nampu, Amphur Muang, Ratchaburi province. Now there are
around 102 children with disabilities in the responsibility of Ratchaburi
Home. Concerning the organizational operation, the Home will be
part budgeted by the government and by general donations. A
donation may take various forms including cash, consumer goods,
or any charitable supports for the activities of the orphanage.

Although the Home has continuously received both
organizational and personal donations, these are not sufficient to
support the necessities for their daily lives. All this, it is our pleasure
to prevail on you to get involved together in good activities for
those socially disadvantaged people.

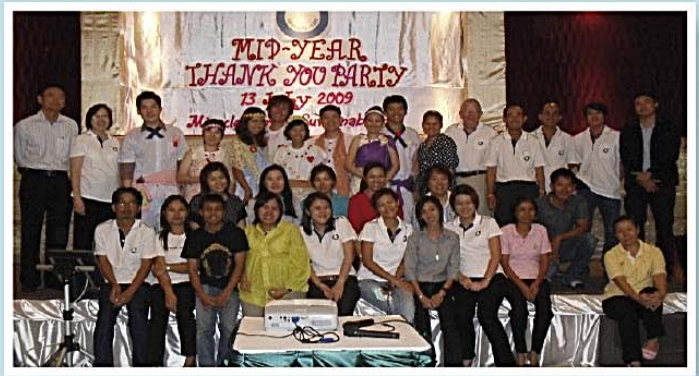


TRAINING AND DEVELOPMENT "Professional Selling Skills"

เมื่อวันที่ 8 และ 10 สิงหาคม 2552 บริษัทฯ ได้จัดอบรมทีม Sales ในหลักสูตร "Professional Selling Skills" โดยได้รับเกียรติจาก อาจารย์ เสน่ห์ ศรีสุวรรณ ตำแหน่ง Training Advisor -Asia Pacific เป็นวิทยากร บรรยายตลอด 2 วัน ณ โรงแรม มิราเคิล โฮมเทล

TRAINING AND DEVELOPMENT "Professional Selling Skills"

On the 8th and 10th of August 2009, Urekote-Thai conducted the "Professional Selling Skills" training to the company's sales team. In this event, our company is very privileged to have Ajarn Sanae Srisuwan, the training advisor of Asia Pacific region, as our trainer during those 2 days of the seminar at Miracle Homete.



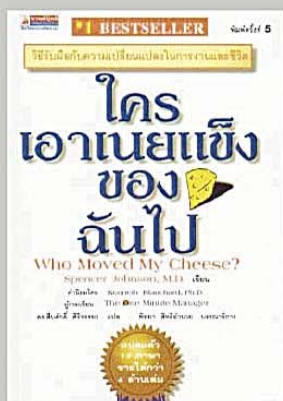
Mid-Year Thank you Party'09

เพื่อทบทวนผลงานครึ่งปีแรกและพิจารณาความจำเป็นในการปรับปรุงแผนงานต่างๆในครึ่งปีหลัง บริษัทฯจึงได้จัดสัมมนา ทบทวนผลประกอบการครึ่งปีแรกขึ้นเมื่อวันที่ 13 กรกฎาคม 52 ณ โรงแรม มิราเคิล โฮมเทล โดยมีคณะผู้บริหารและพนักงาน เข้าร่วมอย่างพร้อมเพรียง พร้อมกันนี้บริษัทได้ถือโอกาสเลี้ยง ขอบคุณพนักงานสำหรับผลงานในครึ่งปีแรกด้วย

Mid-Year Thank you Party'09

To evaluate the company's first half performance and to review the action plans for the second half, the company organized the seminar on the 13th of July 2009 at Miracle Homete, attended by the management team and all company's staff. On the occasion, the company had held the party to thank all staff for the firstmid-year performance.

ข้อคิดจากการอ่านหนังสือ



"ใครเอาเนยแข็งของฉันไป" เป็นหนังสือติดอันดับขายดีทั่วโลก เพราะเนื้อหากระแทกใจทุกคนที่เคยประสบปัญหาเกี่ยวกับภาวะการเปลี่ยนแปลงที่คาดไม่ถึง ชาว UREKOTE-THAI ได้อ่านหนังสือเล่มนี้แล้ว อยากแนะนำให้เพื่อน ๆ ทุกคน หาโอกาสลองอ่านดู และนี่คือข้อคิดเล็กๆ น้อยๆ ที่ได้รับในการอ่านครั้งนี้

- แต่ละคนรับรู้ต่อการเปลี่ยนแปลงไม่เท่ากัน
- บางคนเร็ว บางคนช้า และบางคนไม่รับรู้เลย
- คนรับรู้เร็ว มองการเปลี่ยนแปลงเป็นเรื่องธรรมดา (กลัวเปลี่ยนแปลง)
- คนรับรู้ช้า หรือไม่รับรู้เลย มองการเปลี่ยนแปลงเป็นสิ่งไม่จำเป็น
- และไม่รู้ว่ารับรู้อย่างไร การเปลี่ยนแปลงเท่านั้นที่จะนำเราไปสู่สิ่งที่ดีกว่า

- An individual perception may vary widely.
- Some may possess fast, slow or none of perception.
- A man with fast perception recognizes a change as a normal thing (aware of change).
- A man with slow or without perception recognizes a change as an unnecessary thing.
- Whichever your perceivability is, only change can bring the better thing to your life.



ใครเป็นใครในยูริโคท-ไทย

คุณณฐอร ธนอิสริวัต

Senior Sales Supervisor / Aluminum and Pigments Department

ข้อคิดในการทำงาน

การวางแผน คือ การนำอนาคตมาสู่ปัจจุบัน เพื่อที่จะสามารถทำอะไรบางอย่างเกี่ยวกับมันได้ตอนนี้

WHO IS WHO IN UREKOTE-THAI

Ms. Nataorn Tanaissawat

Senior Sales Supervisor / Aluminum and Pigments Department

Work Motto

Planning is the process of transforming the future to the present with the preparation of scenarios of how to react to them.